Посібник з менторства «рівний — рівному»



Впровадження Toolkit YOUFIN з молодими мігрантами й біженцями

Co-funded by the European Union

Зміст

Вступ ... 3

РОЗДІЛ 1 Розуміння менторства «рівний — рівному» ... 4
Хто такий ментор-ровесник? ... 4
Модель менторства YOUFIN ... 4
Роль ментора ... 4
Основні принципи ... 5

РОЗДІЛ 2 Робота з молодими мігрантами ... 6
Підходи, якими має користуватися кожен ментор ... 6
Мова та грамотність ... 6
Практичні бар'єри, які варто передбачити ... 7

РОЗДІЛ 3 Організація програми ... 8
П'ять етапів ... 8
Ролі коротко ... 9
Логістичний контрольний список ... 9

РОЗДІЛ 4 Впровадження активностей Toolkit ... 10
Модуль 1 – Розумний бюджет за нерегулярного доходу ... 10
Модуль 2 – Відкриття банківського рахунку та розуміння KYC ... 11
Модуль 3 – Договори та права споживачів ... 11
Модуль 4 – Цифрові фінанси та онлайн-безпека ... 12

РОЗДІЛ 5 Фасилітація занять ... 13
Приклад заняття з двома фасилітаторами ... 13
До, під час і після ... 13

РОЗДІЛ 6 Захист, етика та межі ... 15
Непорушні правила ... 15
Як повідомити про занепокоєння ... 15
Турбота про менторів ... 16
Дані та згода ... 16

РОЗДІЛ 7 Моніторинг, оцінювання та зворотний зв'язок ... 17
Що вимірювати ... 17
Журнал зустрічей супроводу ментора (шаблон) ... 18

Co-funded by the European Union

Вступ

Цей посібник показує, як проводити чотири модулі Toolkit YOUFIN за допомогою менторів-ровесників: молодих мігрантів і біженців, які вже розібралися з бюджетом, банками, договорами та цифровими грошима в країні, що їх прийняла, і тепер допомагають новоприбулим зробити те саме.

Toolkit YOUFIN (проєкт Erasmus+ YOUFIN: Фінансова спроможність для молодих мігрантів і біженців) пропонує фасилітаторам готові заняття для молоді віком 16–30 років. Цей посібник не замінює його. Він додає те, що Toolkit залишає відкритим: хто проводить активності, як ровесників готують до цього і як навчання триває після завершення заняття.

> Увесь зміст занять, інформація щодо країн (Португалія, Іспанія, Бельгія) та ресурси залишаються такими, як у Toolkit і на сторінці результатів YOUFIN. Цей посібник посилається на них, а не повторює їх.

Для кого цей посібник

- **Координатори програм** у молодіжних організаціях, НУО та центрах інтеграції, які запускають програму менторства «рівний — рівному» і керують нею.
- **Молодіжні працівники та фасилітатори**, які проводитимуть заняття разом із менторами-ровесниками.
- **Самі ментори-ровесники** – як довідник перед кожним заняттям і після нього.

Що охоплює цей посібник

Модуль Toolkit	Активність Toolkit	Головна додана цінність ментора
1. Розумний бюджет за нерегулярного доходу	Гра «Бюджет із жетонами»	Розповісти, як він сам керував грошима в перші місяці
2. Відкриття банківського рахунку та розуміння KYC	Симуляція «Біля банківського віконця»	Пояснити, які документи справді спрацювали в його випадку, і супроводити новоприбулих до банку
3. Договори та права споживачів	Детектив договорів	Читати договори разом спільною мовою
4. Цифрові фінанси та онлайн-безпека	Розпізнай шахрайство! – Виклик цифрової безпеки	Показувати реальні (знеособлені) шахрайські повідомлення, які отримують ровесники

Co-funded by the European Union

РОЗДІЛ 1

Розуміння менторства «рівний — рівному»

ХТО ТАКИЙ МЕНТОР-РОВЕСНИК?

На крок попереду, а не вище

Ментор-ровесник – це провідник, який пройшов той самий шлях трохи раніше, а не вчитель чи консультант. Ця близькість і є методом: новоприбулі довіряють тому, хто колись стояв біля того самого банківського віконця з неправильними документами.

МОДЕЛЬ МЕНТОРСТВА YOUFIN

Модель поєднує два рівні:

1. **Групові заняття.** Ментор-ровесник проводить кожен модуль Toolkit разом із підготовленим молодіжним працівником. Молодіжний працівник відповідає за точність змісту та безпеку; ментор – за контакт із групою, мовний місток і приклади з власного досвіду.
2. **Подальший супровід.** Після кожного заняття кожен ментор 4–6 тижнів підтримує зв'язок із невеликою групою з 3–5 підопічних: відповідає на запитання, стежить за поступом у досягненні конкретної мети і, за домовленістю, супроводжує їх до банку, центру для мігрантів чи служби захисту прав споживачів.

РОЛЬ МЕНТОРА

Ментор-ровесник…	Ментор-ровесник не…
Ділиться власним досвідом, коли сам цього хоче	Надає юридичних, податкових чи інвестиційних порад
Пояснює зміст Toolkit простими словами та спільними мовами	Торкається грошей, карток, PIN-кодів чи паролів підопічних
Показує активності на власному прикладі (наприклад, першим грає Працівника банку)	Заповнює чи підписує документи замість підопічного
Спрямовує підопічних по офіційну допомогу (CLAIM, OMIC, CPAS/OCMW, DECO, Safeonweb)	Обіцяє результати («банк тебе прийме»)

Co-funded by the European Union

Ментор-ровесник...	Ментор-ровесник не...
Помічає, коли комусь важко, і повідомляє координатора	Намагається сам розв'язати кризи, борги чи випадки експлуатації

ОСНОВНІ ПРИНЦИПИ

- **Рівність:** Ментор і підопічний – рівні; ментор на крок попереду, а не вище.
- **Добровільність розповідей:** Нікого – ні ментора, ні підопічного – ніколи не питають про власні доходи, заощадження, борги чи документи. Обговорення зосереджується на персонажах Toolkit (Алі, Аміра, Карла, Малек), якщо хтось сам не вирішить поділитися.
- **Спроможність, а не залежність:** Мета – щоб наступного разу підопічний міг піти до банку сам. Ментори пояснюють і супроводжують, але не роблять усе замість людей.
- **Перенаправлення:** Коли запитання виходить за межі Toolkit, правильна відповідь – «давай разом з'ясуємо, хто може допомогти».

Co-funded by the European Union

РОЗДІЛ 2

Робота з молодими мігрантами

Toolkit називає бар'єри, з якими стикаються молоді мігранти: мова, брак документів, незнайомі банківські системи, низький або нерегулярний дохід і слабка фінансова освіта. Ментори-ровесники мають працювати з цими реаліями, а не обходити їх.

ПІДХОДИ, ЯКИМИ МАЄ КОРИСТУВАТИСЯ КОЖЕН МЕНТОР

- **З урахуванням травми:** Багато учасників втратили документи, місяцями чекали на запис щодо посвідки на проживання (наприклад, в AIMA в Португалії) або були ошукані. Уникайте несподіваних запитань про минуле, пропонуйте вибір («можеш цей раунд просто поспостерігати») і тримайте спокійну, передбачувану структуру заняття.
- **Без сорому щодо грошей:** Toolkit попереджає, що гроші викликають стрес і сором. Ніколи не порівнюйте, ніколи не питайте «скільки ти заробляєш?» і цінуйте запитання так само, як відповіді.
- **З урахуванням статусу:** Документи бувають різні: тимчасовий захист, шукачі притулку, студенти, громадяни ЄС. Наголошуйте, як і Toolkit, що документи про тимчасовий захист і довідки від Junta de Freguesia (або місцевих відповідників) є дійсними документами. Ніколи не просіть нікого назвати свій правовий статус.
- **Міжкультурно:** Ставлення до банків, боргів, відсотків і заощаджень залежить від культури та релігії. Сприймайте це як знання, а не як помилки. Дехто з учасників звик до неформальних груп заощаджень чи до грошових переказів родині; спирайтеся на це.
- **Без звинувачення жертв:** Будь-хто може потрапити на гачок шахраїв чи підписати поганий договір. Скажіть про це прямо перед Модулями 3 і 4.

МОВА ТА ГРАМОТНІСТЬ

- Використовуйте прості заміни слів із Toolkit: «гроші, що надходять / гроші, що витрачаються» замість «дохід / видатки», «довести, хто ти є» замість «відповідність вимогам KYC».
- Створюйте **спільний глосарій** на кожному занятті: місцеве слово (NIF, IBAN, fidelização, empadronamiento, Rijksregisternummer), зображення та відповідне слово мовами підопічних, записане самими підопічними.
- За можливості поєднуйте підопічних із ментором, який говорить їхньою мовою; інакше використовуйте малі групи за спільною мовою, як радить Toolkit.

Co-funded by the European Union

- Для учасників із низьким рівнем грамотності читайте кожну картку вголос, використовуйте піктограми та кольорові матеріали і перевіряйте розуміння через дію («покажи, яка картка»), а не питанням «зрозуміло?».

ПРАКТИЧНІ БАР'ЄРИ, ЯКІ ВАРТО ПЕРЕДБАЧИТИ

- **Нерегулярний графік через позмінну роботу:** пропонуйте вечірні заняття або заняття у вихідні та короткі зустрічі супроводу телефоном.
- **Витрати на транспорт і догляд за дітьми:** передбачте в бюджеті відшкодування проїзду та, за можливості, простір, придатний для дітей.
- **Телефони з малим обсягом даних чи пам'яті:** зробіть усі матеріали придатними для друку й не вимагайте завантажувати застосунки під час занять.

Co-funded by the European Union

РОЗДІЛ 3

Організація програми

Робоча програма складається з п'яти етапів і триває приблизно 3–4 місяці: залучити менторів, навчити їх, провести чотири модулі із супроводом, а потім завершити й відсвяткувати.

П'ЯТЬ ЕТАПІВ

1. Залучення менторів-ровесників (тижні 1–3)

- **Профіль:** вік 18–30 років, щонайменше 1–2 роки в країні перебування, уже відкривав банківський рахунок і мав справу з повсякденними договорами, говорить однією чи кількома мовами, поширеними в цільовій групі, надійний і співчутливий.
- Залучайте через колишніх учасників YOUFIN, молодіжні об'єднання мігрантів, центри CLAIM/CNAIM, мережі OMIC, Fedasil і місцеві центри інтеграції.
- Проведіть коротку неформальну розмову, а не іспит. Перевірте мотивацію, доступність і готовність дотримуватися меж.
- Запропонуйте визнання: волонтерську угоду, компенсацію проїзду й харчування, Youthpass або рівноцінний сертифікат і рекомендаційний лист.

2. Навчання менторів-ровесників (тижні 3–5, близько 16 годин)

- Спершу пройти всі чотири модулі Toolkit як учасники.
- Потренуватися спільно проводити кожну основну активність у рольовій грі зі зворотним зв'язком.
- Опрацювати теми Розділів 1, 2 і 6 цього посібника: роль і межі, практика з урахуванням травми та міжкультурна практика, захист, конфіденційність і перенаправлення.
- Разом скласти карту місцевих служб допомоги (списки за країнами в кожному модулі Toolkit) і підготувати одну сторінку з контактами для перенаправлення для кожного міста.

3. Поєднання менторів і підопічних (тиждень 5)

- Поєднувати насамперед за спільною мовою, потім за графіком, місцем і, якщо підопічний цього бажає, за статтю.
- Тримати групи по 3–5 підопічних на одного ментора. Дозволяти підопічним попросити заміну без пояснення причин.

4. Проведення модулів і супровід (тижні 6–14)

- Один модуль кожні два тижні в порядку 1 → 2 → 3 → 4 (спершу бюджет, потім рахунок для грошей, потім договори, потім цифрова безпека).
- Між модулями ментори проводять зустрічі супроводу (Розділ 5).

Co-funded by the European Union

- Після кожного модуля координатор проводить годинну групову супервізію з менторами.

5. Завершення та святкування (тижні 15–16)

- Підсумкове оцінювання (Розділ 7), урочисте вручення сертифікатів підопічним і менторам та запрошення зацікавленим підопічним стати менторами наступної групи.

РОЛІ КОРОТКО

Роль	Відповідає за
Координатор	Залучення, поєднання, супервізію, захист, бюджет, оцінювання
Молодіжний працівник / фасилітатор	Точність змісту, безпеку заняття, підготовку матеріалів Toolkit
Ментор-ровесник	Спільну фасилітацію, мовний місток, приклади з досвіду, супровід своєї малої групи
Місцеві партнери (банки, CLAIM, OMIC, CPAS/OCMW, спілки споживачів)	Виступи як гості, супроводжувані візити, перенаправлення

ЛОГІСТИЧНИЙ КОНТРОЛЬНИЙ СПИСОК

- ☐ Доступне окреме приміщення з пересувними меблями (для активностей потрібні дві зони, наприклад «Банківське віконце» та «Заявники»)
- ☐ Матеріали Toolkit, роздруковані для кожного модуля (рольові картки, документи-реквізити, зразки договорів, картки зі сценаріями шахрайства, контрольні списки)
- ☐ Аркуші глосарію та перекладені ключові слова
- ☐ Відшкодування проїзду та перекуси, передбачені в бюджеті
- ☐ Форми згоди (зокрема згода батьків для учасників віком 16–17 років)
- ☐ Аркуш для перенаправлення з місцевими контактами допомоги
- ☐ Груповий чат або погоджений план зв'язку для супроводу, за можливості з телефонів організації

Co-funded by the European Union

РОЗДІЛ 4

Впровадження активностей Toolkit

Кожен модуль зберігає структуру заняття з Toolkit (криголам, коротка теоретична частина, основна активність, рефлексія, головні висновки). Змінюється те, хто що робить і що відбувається потім. Усі модулі нижче мають однакову структуру: огляд, роль ментора-ровесника на занятті та супровід між заняттями.

МОДУЛЬ 1 – РОЗУМНИЙ БЮДЖЕТ ЗА НЕРЕГУЛЯРНОГО ДОХОДУ

Активність Toolkit	Формат групи	Тривалість основної активності	Мета супроводу
Гра «Бюджет із жетонами»	Групи по 3–4, за можливості один ментор на групу	30–50 хв	Спробувати одну бюджетну звичку

Роль ментора-ровесника на занятті

- Провести криголам «Потреби чи бажання?» разом із фасилітатором, називаючи речі другою мовою.
- Під час короткої теоретичної частини про дохід, фіксовані та змінні витрати переповісти історію Алі й додати 2-хвилинний приклад зі своїх перших місяців (лише за бажання).
- Провести гру у своїй групі. Роздати 20 жетонів і картки витрат із зображеннями (Оренда, Їжа, Телефон, Одяг, Кав'ярня, Заощадження) і дати підопічним вирішувати самим; ментор ставить запитання, а не дає відповіді.
- У Раунді 2, у спокійний місяць, запитати групу, як жетони, відкладені в Раунді 1, допомагають захистити оренду. У підсумковому обговоренні подбати, щоб кожен підопічний мав змогу висловитися.
- Під час підсумку розповісти про недорогі варіанти заощаджень і служби допомоги у своїй країні (розділ Toolkit щодо країн).

Супровід між заняттями

Кожен підопічний обирає одну невелику звичку – наприклад, метод конвертів, застосунок для бюджету на кшталт Monefy чи 1Money або відкладання невеликої суми на непередбачені випадки – і на наступній зустрічі супроводу каже, чи спробував її. Суми не називають.

Co-funded by the European Union

МОДУЛЬ 2 – ВІДКРИТТЯ БАНКІВСЬКОГО РАХУНКУ ТА РОЗУМІННЯ KYC

Активність Toolkit	Формат групи	Тривалість основної активності	Мета супроводу
Симуляція «Біля банківського віконця»	Пари (Працівник банку + Клієнт), з обміном ролями	30–50 хв	Підготувати «Золоту теку» документів

Роль ментора-ровесника на занятті

- Зіграти Працівника банку в короткому демонстраційному раунді до того, як почнуть пари, щоб підопічні один раз побачили сцену.
- Долучитися до криголаму «Знайди документ», називаючи ситуації другою мовою.
- Під час підсумку розповісти (якщо комфортно) про свій перший візит до банку – як Аміра з реального життя.
- Адаптувати рольові картки до країни: NIF і довідка Junta de Freguesia (Португалія); NIE/TIE та empadronamiento (Іспанія); номер у Національному реєстрі та довідка commune/gemeente (Бельгія).

Супровід між заняттями

Підопічні, яким потрібен рахунок, готують свою «Золоту теку» за контрольним списком. За домовленістю з координатором ментор може супроводити їх до відділення, щоб попросити базовий рахунок (Serviços Mínimos Bancários, Cuenta de Pago Básica, Service Bancaire de Base). Ментор чекає поруч; говорить і підписує сам підопічний.

МОДУЛЬ 3 – ДОГОВОРИ ТА ПРАВА СПОЖИВАЧІВ

Активність Toolkit	Формат групи	Тривалість основної активності	Мета супроводу
Детектив договорів	Групи по 4–5	30–50 хв	Перевірити п'ять ключових елементів у реальному договорі

Роль ментора-ровесника на занятті

- Вести одну групу детективів, читаючи зразок договору вголос і перекладаючи ключові терміни.
- Роздати кольоровий код: виділяти вартість (жовтим), строк (синім), розірвання (зеленим), тривожні сигнали (червоним).

Co-funded by the European Union

- Якщо група нова, замінити запитання криголаму «Ти колись підписував договір?» м'якшим варіантом: «Які договори тут зазвичай підписують люди твого віку?»
- Поділитися реальним, але знеособленим прикладом (наприклад, договір на мобільний зв'язок із 24-місячною fidelização).

Супровід між заняттями

Підопічні можуть принести на зустріч супроводу отриманий договір (мобільний зв'язок, оренда, спортзал), щоб разом знайти ті самі п'ять елементів. Ментор ніколи не радить, підписувати чи ні. Якщо договір видається несправедливим, він перенаправляє до DECO, OMIC/OCU/FACUA або місцевої служби захисту прав споживачів.

МОДУЛЬ 4 – ЦИФРОВІ ФІНАНСИ ТА ОНЛАЙН-БЕЗПЕКА

Активність Toolkit	Формат групи	Тривалість основної активності	Мета супроводу
Розпізнай шахрайство! – Виклик цифрової безпеки	Групи по 3–4	30–50 хв	Увімкнути двофакторну автентифікацію

Роль ментора-ровесника на занятті

- Допомогти координаторові створити 8–10 карток зі сценаріями на основі видів шахрайства, поширених у мовних спільнотах підопічних (наприклад, повідомлення у WhatsApp про «надзвичайну ситуацію в родині», фальшиві пропозиції роботи з передоплатою, фальшиві SMS про доставку). Використовувати лише вигадані дані, без активних посилань і QR-кодів.
- Провести одну групу через сортування «Безпечно / Підозріло / Шахрайство».
- Провести виклик «створи власне шахрайське повідомлення», який ровесникам зазвичай подобається й запам'ятовується.
- Перекласти Контрольний список цифрової безпеки групи мовами підопічних.

Супровід між заняттями

Підопічні показують (на власному телефоні, не відкриваючи застосунок при інших), що двофакторну автентифікацію увімкнено, і зберігають екстрений номер для блокування картки. Підопічних, які стали мішенню шахраїв, перенаправляють до банку, поліції, Safeonweb (Бельгія), INCIBE 017 (Іспанія) або Portal da Queixa (Португалія).

Co-funded by the European Union

РОЗДІЛ 5

Фасилітація занять

Кожен модуль вміщується у 2-годинне заняття: 90–105 хвилин за структурою Toolkit плюс 15 хвилин на привітання та роботу в групах із менторами наприкінці.

ПРИКЛАД ЗАНЯТТЯ З ДВОМА ФАСИЛІТАТОРАМИ

Модуль 2 – Відкриття банківського рахунку (120 хвилин)

Час	Етап	Молодіжний працівник	Ментор-ровесник
0–10 хв	Привітання, групова домовленість	Нагадує домовленість (повага, конфіденційність, жодних запитань про особисті фінанси)	Вітає підопічних на ім'я, за можливості їхньою мовою
10–25 хв	Криголам: «Знайди документ»	Називає ситуації	Називає ситуації другою мовою, допомагає нерішучим підопічним рухатися
25–45 хв	Коротка теорія: банківський рахунок, KYC, базовий рахунок, історія Аміри	Показує слайди	Додає 2-хвилинний особистий приклад і нові слова до глосарію
45–90 хв	Основна активність: Симуляція «Біля банківського віконця»	Стежить за часом, перевіряє рольові картки	Демонструє раунд 1, підтримує пари, стежить, щоб усі помінялися ролями
90–105 хв	Рефлексія та головні висновки	Веде запитання	Розповідає, як це було в реальному житті, дає слово тим, хто мовчить
105–120 хв	Групи з менторами та оцінювання	Збирає «квитки на вихід»	Зустрічається зі своїми 3–5 підопічними, домовляється про наступний крок і дату наступної зустрічі

ДО, ПІД ЧАС І ПІСЛЯ

Перед кожним заняттям (ментор і молодіжний працівник, 30 хв)

- Домовитися, хто веде кожен етап і яким особистим прикладом ментор готовий поділитися.

Co-funded by the European Union

- Перевірити, чи матеріали адаптовано до країни (назви документів, банки, гарячі лінії).
- Назвати учасників, яким може знадобитися додаткова підтримка, наприклад через низький рівень грамотності, нещодавній приїзд чи нещодавній негативний досвід.

Під час заняття: поради для менторів-ровесників

- Говорити повільно, по одній думці, і показувати, а не розповідати.
- Сідати біля найтихішої групи, а не найгучнішої.
- Якщо не знаєш відповіді, сказати «Гарне запитання, давай перевіримо» і записати його на аркуш «відкладених запитань».
- Делікатно перенаправляти особисті розповіді: «Дякую, що поділився. Якщо хочеш, поговоримо після заняття».

Після заняття

- П'ятихвилинний підсумок молодіжного працівника й ментора: що вдалося, що змінити, чи є занепокоєння.
- Відповісти на відкладені запитання на наступній зустрічі супроводу.

Зустрічі супроводу (між модулями)

- 20–30 хвилин, особисто чи телефоном, індивідуально або з малою групою.
- Записувати лише дату й тему, ніколи не фінансові дані (див. Розділ 7).

Три запитання для зустрічі супроводу

- Що ти спробував від минулого разу?
- Що завадило?
- Який твій наступний маленький крок?

Co-funded by the European Union

РОЗДІЛ 6

Захист, етика та межі

Робота з грошовими питаннями молодих мігрантів зачіпає документи, борги й шахрайство, тому кожен ментор має знати межі та порядок повідомлення про занепокоєння ще до першого заняття.

НЕПОРУШНІ ПРАВИЛА ДЛЯ МЕНТОРІВ-РОВЕСНИКІВ

- Ніколи не просити, не дивитися, не тримати й не зберігати паролі, PIN-коди, коди, картки чи готівку підопічного.
- Ніколи не позичати гроші підопічному й не позичати в нього, і ніколи нічого йому не продавати.
- Ніколи не підписувати, не заповнювати й не подавати документи за підопічного.
- Ніколи не фотографувати й не зберігати копії документів, що посвідчують особу підопічного.
- Зустрічатися в громадських місцях або приміщеннях організації; супроводжувані візити (банк, установа) погоджуються з координатором заздалегідь.
- Користуватися лише погодженим каналом зв'язку в погоджені години. Жодних приватних контактів у соцмережах.
- Зберігати конфіденційність того, чим діляться підопічні, крім випадків, коли хтось може бути в небезпеці (див. нижче).
- З підопічними віком 16–17 років ніколи не зустрічатися наодинці й дотримуватися політики захисту дітей організації.

ЯК ПОВІДОМИТИ ПРО ЗАНЕПОКОЄННЯ

Повідомте координатора того самого дня, якщо помітите

- Ознаки фінансової експлуатації: хтось інший контролює рахунок чи зарплату підопічного, роботодавець утримує оплату чи документи або підопічного просять «позичити» свій рахунок іншим (дропи / «грошові мули»).
- Підопічний втратив гроші через шахрайство або має серйозні борги.
- Ознаки торгівлі людьми, насильства або того, що неповнолітній у небезпеці.
- Ознаки сильного дистресу або розмови про самоушкодження.

Завдання ментора – вислухати, зберегти спокій, не обіцяти таємниці й передати інформацію. Рішення про перенаправлення до соціальних служб, поліції, правової допомоги чи спеціалізованих НУО ухвалює координатор.

Co-funded by the European Union

ТУРБОТА ПРО МЕНТОРІВ

Ментори-ровесники можуть чути історії, близькі до їхніх власних. Координатор пропонує групову супервізію після кожного модуля, конкретну людину, якій можна зателефонувати між заняттями, і можливість відійти від певної теми без пояснень. Добробут менторів – частина програми, а не щось додаткове.

ДАНІ ТА ЗГОДА

Отримуйте письмову згоду на участь, фотографування та дані оцінювання (згоду батьків для осіб до 18 років). Зберігайте персональні дані відповідно до GDPR і політики організації. Записи оцінювання не містять фінансової інформації.

Co-funded by the European Union

РОЗДІЛ 7

Моніторинг, оцінювання та зворотний зв'язок

Використовуйте на кожному занятті власні інструменти оцінювання Toolkit, які не викликають стресу, і додайте три прості показники для менторського рівня: впевненість до і після, виконані дії супроводу та зворотний зв'язок від менторів.

ЩО ВИМІРЮВАТИ

Що	Інструмент	Коли	Хто
Навчання за модулем	Оцінювання з Toolkit: «квитки на вихід» (M1), гра «Золота тека» та «Світлофор» (M2), тест (M3), Контрольний список цифрової безпеки (M4)	Наприкінці кожного заняття	Молодіжний працівник, ментор допомагає
Впевненість	Шкала смайликів або «світлофор» для 4 тверджень, по одному на модуль (наприклад, «Я знаю, які 3 документи потрібні для банку»)	Перше та останнє заняття	Координатор
Дії в реальному житті	Журнал зустрічей супроводу: дата, тема, спробувана дія (так/ні), перенаправлення (так/ні)	На кожній зустрічі супроводу	Ментор-ровесник
Досвід підопічних	3 запитання, усно або із зображеннями: Що допомогло найбільше? Що добре робив твій ментор? Що варто змінити?	Підсумкове заняття	Координатор, а не власний ментор підопічного
Досвід менторів	Рефлексія під час групової супервізії та коротке підсумкове інтерв'ю	Після кожного модуля, наприкінці програми	Координатор

Приклади дій у реальному житті для обліку (ніколи не суми)

- Відкрив базовий банківський рахунок
- Почав користуватися методом чи застосунком для бюджету
- Перевірив договір перед підписанням або попросив копію
- Увімкнув двофакторну автентифікацію
- Звернувся до служби допомоги (CLAIM, OMIC, CPAS/OCMW, спілка споживачів)

Co-funded by the European Union

ЖУРНАЛ ЗУСТРІЧЕЙ СУПРОВОДУ МЕНТОРА

Дата	Підопічний (ініціали)	Модуль	Спробувана дія	Перенапруження	Примітка для координатора

Поділіться тим, що дізналися

Поділіться результатами з менторами та підопічними на підсумковому занятті й надішліть відгук про сам Toolkit партнерству YOUFIN через платформу проєкту.

Co-funded by the European Union



Фінансується Європейським Союзом. Однак висловлені погляди та думки належать лише автору (авторам) і не обов'язково відображають погляди Європейського Союзу чи Європейського виконавчого агентства з питань освіти та культури (EACEA). Ні Європейський Союз, ні EACEA не можуть нести за них відповідальності.

